

# АВТОМОБИЛЬНЫЙ ВИДЕОРЕГИСТРАТОР



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
МОДЕЛЬ: DVR-950FHD**

**На русском языке**

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за покупку продукции ORION. Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Сохраните ее для использования в будущем.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
2.	СВОЙСТВА.....	4
3.	ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ.....	5
4.	ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	6
5.	МЕНЮ НАСТРОЕК.....	8
6.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	10
7.	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	11
8.	КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	11

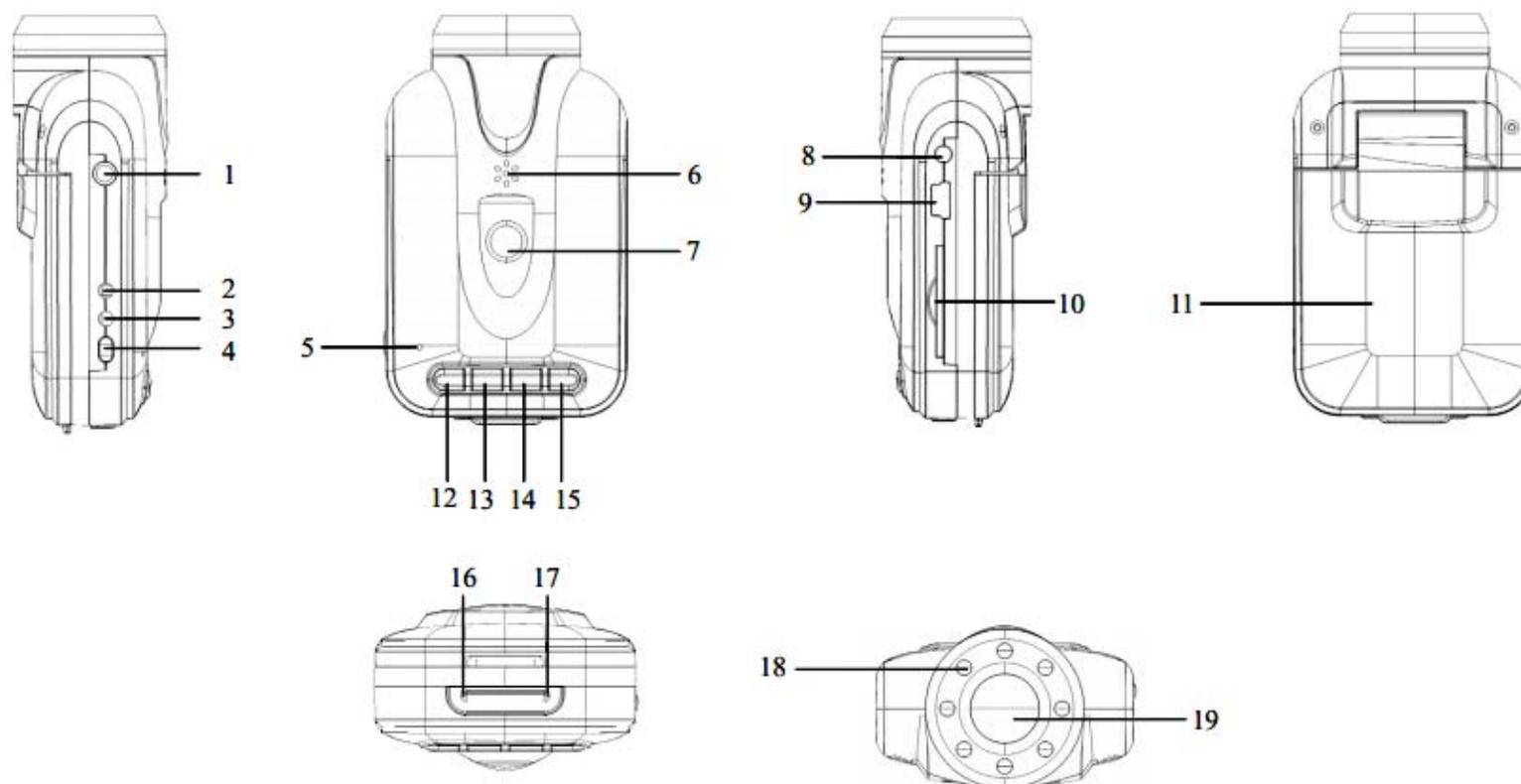
## 1. ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЭФФЕКТИВНОГО И БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией устройства.
2. Для обеспечения работы устройства используйте источник питания с напряжением +12 В постоянного тока. Подключение напряжения другого номинала может вывести устройство из строя.
3. Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
4. Запрещено пользоваться устройством, если кабель питания или само устройство были повреждены. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и/или ремонта устройства.
5. Не допускайте зажатия и запутывания кабеля питания.
6. Чтобы избежать поражения электрическим током и поломки устройства, не погружайте кабель питания, само устройство в воду или другие жидкости.
7. Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр.
8. При мытье автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, поскольку это может привести к его повреждению.
9. Устройство может работать неправильно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите пользоваться устройством до тех пор, пока температура не станет нормальной. Рабочая температура устройства: от +5°C до +40°C.
10. Не пытайтесь чистить устройство с помощью любых химических веществ, поскольку это может привести к ухудшению его внешнего вида. Для очистки корпуса устройства используйте только чистую и сухую ткань. Перед чисткой устройства всегда выключайте его.
11. Не вставляйте никакие предметы в отверстия для вентиляции или любые другие отверстия устройства.
12. В случае выявления следующих признаков сразу же выключите устройство и отправьте его в центр гарантийного обслуживания или к дилеру/дистрибьютору, у которого он был приобретен: наличие воды или посторонних объектов в устройстве; дым; подозрительный запах.
13. Избегайте влияния на устройство влаги, пыли, прямых солнечных лучей.
14. Ничем не накрывайте устройство, перегрев устройства может стать причиной его неправильной работы или поломки.
15. Не допускайте контакта устройства с активными химическими веществами.
16. Защищайте устройство от ударов и падения, не кладите на него тяжёлые предметы. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушениям в работе самого устройства.
17. Не давите на экран и не прикасайтесь к нему острыми предметами.
18. Внимание! Не разрешайте детям играть с устройством или упаковочными материалами!
19. Используйте только те аксессуары, которые входят в комплект.
20. Устанавливайте карту памяти только правильной стороной. Не прикладывайте усилия, если карта не входит в слот.
21. Не извлекайте карту памяти при включенном питании.
22. Не направляйте камеру непосредственно на солнце или другие источники света с повышенной яркостью, во избежание повреждения оптических узлов устройства.
23. Данное устройство должно использоваться только в предназначенных для него целях. Любое другое его применение считается неправильным и, соответственно, опасным. Производитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования устройства. При таких условиях гарантия на устройство не распространяется.
24. Соблюдайте правила дорожного движения.
25. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

## 2. СВОЙСТВА

- Запись видео высокого качества 1080P
- ЖК-дисплей 2"
- Функция "SOS" - блокирование файла для его защиты от стирания и перезаписи
- Встроенный G-сенсор - специальный датчик гравитации срабатывает в определенных ситуациях (столкновение, удар и т.д.). Файл, содержащий эти события, защищен от стирания и перезаписи
- Широкоугольный объектив
- ИК подсветка
- Циклическая запись
- Датчик движения
- Удобное крепление
- Интуитивно понятный интерфейс
- Поддержка карт памяти (SD) до 32Гб

### 3. ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ



1. AV выход
2. Индикатор работы (синий)
3. Индикатор зарядки (красный)
4. Кнопка «Сброс»
5. Микрофон
6. Динамик
7. Отверстие для крепления

8. Разъем для подключения DC адаптера питания
9. USB разъем
10. Слот для карт памяти SD
11. ЖК экран
12. Кнопка «Меню»/«SOS»
13. Кнопка «Вверх»
14. Кнопка «Вниз»
15. Кнопка «Режим»
16. Кнопка «Питание»
17. Кнопка «ОК»
18. ИК диоды
19. Объектив

## 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Питание устройства

- От встроенной аккумуляторной батареи 3.7В/500 мАч
- Через адаптер от бортовой сети автомобиля 12В/24В.

### Зарядка батареи

Устройство может быть заряжено как с помощью USB-кабеля, подключенного к компьютеру, так и с помощью автомобильного зарядного устройства.

### Внимание!

Во избежание поломки устройства используйте только то автомобильное зарядное устройство, которое входит в комплект или рекомендовано производителем!

### Установка и извлечение карты памяти

Убедитесь в правильном направлении установки карты памяти. Неправильное направление может привести к поломке устройства и/или карты памяти.

При установке новой карты памяти выполните ее форматирование.

### Включение/выключение устройства

Нажмите и удерживайте кнопку «Питание» для включения устройства.

Снова нажмите и удерживайте кнопку «Питание» для выключения устройства.

### Меню настроек/Функция «SOS»

Для входа в меню настроек нажмите кнопку «Меню»/«SOS». Нажмите и удерживайте кнопку «Меню»/«SOS», чтобы заблокировать текущий видеофайл для его защиты от стирания и перезаписи.

### Выбор режима

Для переключения между режимами: фото/видеозапись/воспроизведение нажимайте кнопку «Режим».

### Режим записи

Включите устройство. Нажмите кнопку «ОК» для начала видеозаписи. Снова нажмите кнопку «ОК» для остановки видеозаписи. Для включения/выключения записи звука в режиме записи видео один раз нажмите кнопку «Питание».

### **Автоматическое начало/завершение видеозаписи**

1. Подключите устройство к бортовой сети автомобиля с помощью автомобильного зарядного устройства.
2. Включите зажигание автомобиля. Устройство автоматически начнет видеозапись. Видео файлы записываются на установленную карту памяти SD.
3. Чтобы остановить запись выключите зажигание автомобиля. Устройство будет продолжать видеозапись еще на протяжении нескольких секунд, потом автоматически выключится. Все файлы будут сохранены на карту памяти.

### **Примечание:**

- Перед использованием устройства вставьте карточку памяти SD.
- Устройство выполняет запись циклически, фрагментами по 3, 5 или 10 минут. Если карточка памяти полностью заполнена, запись не прекращается, а новые фрагменты видеороликов записываются поверх существующих.

### **Режим фото**

Включите устройство. Нажимайте кнопку «Режим» для перехода в режим съемки фото. Нажмите кнопку «ОК», чтобы сделать фотоснимок.

### **Режим просмотра файлов**

Включите устройство. Нажимайте кнопку «Режим», чтобы перейти в режим просмотра файлов. Нажимайте кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы выбрать файл для просмотра. Для начала/остановки воспроизведения файла нажмите кнопку «ОК».

### **Удаление файлов**

В режиме воспроизведения нажимайте кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы выбрать нужный файл.

Далее нажмите кнопку «Меню», с помощью кнопок «Вверх» и «Вниз» выберите параметр удаления: "Один", "Все".

## 5. МЕНЮ НАСТРОЕК

Включите устройство. В режиме фото/видеозапись/воспроизведение нажмите кнопку «Меню» для входа в меню настроек. Выполните необходимые настройки. Нажмите кнопку «ОК» для выбора и подтверждения. Для выхода из меню настроек снова нажмите кнопку «Меню».

### Настройки в режиме видеозаписи:

- Разрешение видео: 1920\*1080р, 1440\*1080р, 1280\*720р, 848\*480р, 640\*480р, 320\*240р;
- Значение экспозиции: от -2 до +2;
- Отображение даты/времени: вкл./выкл.;
- Датчик движения: включение/выключение функции переключения устройства в режим записи при возникновении движения в кадре;
- Циклическая запись: установка длины видеофрагмента – 3,5,10 минут;
- Настройка датчика движения: низк./средн./высокий.;
- Звук: вкл./выкл.;
- G-Sensor: выкл./низк./средн./высокий.;

### Настройки в режиме фото:

- Разрешение изображения: 1920\*1080, 1280\*720, 640\*480;
- Качество изображения: высокое/стандарт/низкое;
- Значение экспозиции: от -2 до +2;
- Яркость: авто/100/200;
- Насыщенность: высокая/стандарт/низкая;
- Резкость: высокая/стандарт/низкая;
- Цвет: стандарт/ черно-белое;
- Предпросмотр: вкл./выкл.

### Настройки в режиме воспроизведения:

- Блокирование файла: заблокировать/разблокировать один файл; заблокировать/разблокировать все файлы;
- Удалить: удалить один файл/удалить все файлы;
- Слайдшоу: старт/с паузой в 1 секунду/циклически;
- Голосовые заметки: добавить/удалить.

**Системные настройки:**

Включите устройство. В режиме видеозаписи нажмите кнопку «Меню» для входа в меню настроек. Нажимайте кнопку «Режим» для выбора подменю «Системные настройки». Выполните необходимые настройки. Нажмите кнопку «ОК» для выбора и подтверждения. Для выхода из меню настроек снова нажмите кнопку «Меню».

- Форматировать: удаление всей информации с карты памяти;
- Язык: выбор языка интерфейса;
- Экран: выкл./1мин/2мин/3мин/4мин/5мин;
- Сброс настроек: возврат к заводским настройкам;
- Частота: 50Гц/60Гц;
- Настройка даты и времени;
- Usb подключение: камера/съёмный носитель;
- ТВ выход: PAL/NTSC.

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дисплей:	2" LCD
Процессор:	Novatek
Угол обзора камеры:	140°
Зум:	4-кратный цифровой зум
Разрешение видео:	1920*1080p, 1440*1080p, 1280*720p, 848*480p, 640*480p, 320*240p
Формат видео:	AVI
Разрешение изображения:	12М, 10М, 8М, 5М, 3М, 2М, VGA, 1.3М
Формат изображения:	M-JPG
G-Сенсор:	встроенный
Датчик движения:	да
Поддержка карт памяти:	SD (до 32Гб)
Микрофон:	да
ИК подсветка:	да
Видео выход:	HDMI
ТВ выход:	PAL/NTSC
Частота:	50Гц/60Гц
Номинальное напряжение/мощность/ток:	DC 5В/5Вт/1А
Автомобильный адаптер питания:	DC 12-24В
Аккумулятор:	встроенная аккумуляторная батарея 3,7В 500мАч
Размеры изделия:	90x52x32мм
Размеры коробки:	175x135x85мм
Вес нетто/брутто:	80г/450г
Цвет корпуса изделия:	черный

**Примечание:** производитель оставляет за собой право вносить изменения в данное изделие. Конструкция, программное обеспечение, технические характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## 7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если устройство работает некорректно, пожалуйста, обратите внимание на устранение указанных ниже неисправностей.

Неисправность	Возможное решение
Невозможна фото-или видеосъёмка	Проверьте наличие свободного места на карте памяти и блокирование карточки
Частичное прекращение записи	Убедитесь, что карта памяти поддерживает высокоскоростную передачу данных SDHC (с маркировкой C4 или C6). Рекомендуем отформатировать карту памяти перед использованием
Ошибка файла в режиме воспроизведения	Пожалуйста, осуществите форматирование карты памяти
Размытое фото- или видеоизображение	Пожалуйста, почистите объектив. Для чистки используйте только специальные средства, которые продаются в специализированных магазинах.
Горизонтальные линии в кадре	Пожалуйста, установите частоту 50Гц или 60Гц согласно местным условиям

## 8. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Автомобильный видеорегистратор
2. Крепление
3. USB кабель
4. Автомобильный адаптер питания
5. HDMI кабель
6. AV кабель
7. Инструкция по эксплуатации
8. Гарантийный талон

### **Хранение, транспортирование, утилизация**

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. Устройство рекомендуется хранить при температуре от -10°C до +50°C и влажности воздуха до 80%. При условии соблюдения правил и условий хранения гарантийный срок хранения устройства составляет 3 года. Устройство не содержит вредных веществ и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Данное устройство нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного устройства. Сдайте устройство в специализированный центр сбора и утилизации отходов или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено данное устройство. Компетентные люди отправят данное устройство на безопасную для окружающей среды переработку. За неправильную утилизацию отходов предусмотрены штрафы в соответствии с местным законодательством.

### **Использование изделия по истечении срока службы**

Срок службы, установленный производителем для видеорегистратора ORION DVR-950FHD, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный производителем.

По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются авторизованными сервисными центрами на платной основе.

Производитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в авторизованном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### **Гарантии производителя (продавца)**

Видеорегистратор ORION DVR-950FHD соответствует утвержденному образцу. Производитель гарантирует соответствие устройства требованиям ДСТУ ІЕС 60065:2009. При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность при использовании, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и является пригодным к эксплуатации. Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки и без учета времени пребывания в ремонте (при соблюдении правил эксплуатации). Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона. Для получения более подробной информации о продукции, а также с вопросами и предложениями обращайтесь по адресу support@orion.ua.

Наименование: видеорегистратор ORION DVR-950FHD

Производитель: Орион Китай Лтд., ул. Лианхуа 1733, оф.506-509, г. Шанхай,

Китайская Народная Республика, 201103

Изготовлено по заказу: Орион Электроникс Лтд. (Венгрия)

www.orion.ua/support@orion.ua

Дата изготовления: 15 марта 2013

Гарантийный срок эксплуатации: 1 год

Срок службы (годности): 2 года

Гарантийное обслуживание и сервис: адреса сервисных центров указаны в Гарантийном талоне

Продукт соответствует требованиям

ДСТУ ІЕС 60065:2009

Серийный заводской номер: \_\_\_\_\_

